

Число экземпляров
БИБЛИОТЕКА
СССР
ИМ. В. И. АСТАШКО
П 3241-64

№ 40.

22 ОКТЯБРЯ.

1909.

ВЫХОДЯТЪ
ЧЕТЫРЕ РАЗА
ВЪ МѢСЯЦЪ.

ИЗВѢСТІА

РЕДАКЦІА
КАЗАНЬ
Духов. Академія.

ПО КАЗАНСКОЙ ЕПАРХІИ

Изданіе Казанской Духовной Академіи.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: съ приложеніемъ журнала „Православный Собесѣдникъ“ епархіальнымъ подписчикамъ 8 р. Безъ прилож. 5 р.

СОДЕРЖАНІЕ.

Официальный отдѣлъ. Распоряженія Епархіальнаго Начальства. 1123. Свободныя мѣста. 1124. Выдача сборныхъ книгъ. 1125. Отъ Казанскаго Епархіальнаго Училищнаго Совѣта. 1125.

Неофициальный отдѣлъ. Объ Авраамѣ по ученію Библии и по ученію Корана. Прот. Е. Малова. 1126. Священная исторія, какъ предметъ преподаванія въ школахъ. Свящ. Е. Сосунцова. 1139. Монастырская школа для дѣвочекъ (изъ исторіи Казанскаго Богородичнаго женскаго монастыря). Прот. А. Зеленецкаго. 1144. Суевѣрное представленіе чувашъ объ иконѣ святителя Николая, находящейся въ церкви села Ишакъ. Свящ. Г. Спиридонова. 1149. Библиографія. А. Л. 1152. Отъ Общества Попеченія о слѣпо-глухонѣмыхъ въ Россіи. 1155. Новая книга. 1156.

ОФФИЦІАЛЬНЫЙ ОТДѢЛЪ.

РАСПОРЯЖЕНІА ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

Опредѣлены. Сынъ псаломщика Петръ *Тихонравовъ* псаломщикомъ въ с. Игорь-Вары, Цивильскаго уѣзда, 10 октября.

Сынъ діакона Петръ *Статировъ* псаломщикомъ с. Малыхъ-Яльчикъ, Тетюшкаго уѣзда, 10 октября.

Сынъ псаломщика Михаилъ *Ляпидовскій* псаломщикомъ въ село Балдаево, Ядринскаго уѣзда, 8 октября.

Сынъ діакона Николай *Соколовъ* псаломщикомъ въ с. Русскій Уртемъ, Царевкокшайскаго уѣзда, 15 октября.

Перемѣщены: состоящій на діаконской вакансіи въ селѣ Урясь-Учахъ, Мамадышскаго уѣзда, священникъ Димитрій *Крыловъ* на священническую вакансію во вновь открытый приходъ при церкви въ дер. Верхнихъ-Шуняхъ, того же уѣзда, 5 октября.

И. д. псаломщика с. Урясь-Учей, Мамадышскаго уѣзда, Константинъ *Матвѣевъ* во вновь открытый приходъ при церкви въ д. Верхнихъ Шуняхъ, того же уѣзда, 14 октября.

Псаломщики с. Шихранъ, Цивильскаго уѣзда, Николай *Грозовъ* и с. Шибѣлгисъ-Рѣзюковъ взаимно, 14 октября.

Псаломщикъ въ санѣ діакона с. Синьяль, Чебоксарскаго уѣзда, Степанъ *Шиловъ* на діаконское мѣсто въ с. Икково, того же уѣзда, 16 сентября.

Діаконъ Троицкой церкви Маринскаго Посада, Викторъ *Петровъ* къ церкви Казанскаго Университета, 10 октября.

Уволены согласно прошеній отъ должности: псаломщикъ с. Малыхъ-Яльчикъ, Тетюшскаго уѣзда, Антоній *Григорьевъ*.

Псаломщикъ с. Балдаева, Ядринскаго уѣзда, Николай *Ляtidовскій* заштатъ, 8 октября.

Псаломщикъ с. Игорьъ-Варъ, Цивильскаго уѣзда, Макарь *Тимосеевъ*, 8 октября.

Псаломщикъ с. Альменева, Ядринскаго уѣзда, Димитрій *Тимосеевъ*, 12 октября.

Псаломщикъ с. Русскаго Уртема, Царевококшайскаго уѣзда, Николай *Голубевъ*, 13 октября.

Исключается изъ списковъ умершій священникъ с. Шихазанова, Цивильскаго уѣзда, Евстаѣій *Скворцовъ*, 3 октября.

СВОБОДНЫЯ МѢСТА.

Священническія. При Николо-Ляпуновской г. Казани церкви; въ селахъ: Капердинъ, Тетюшскаго уѣзда; Мушерани, Царевококшайскаго уѣзда, Баганъ, Чистопольскаго уѣзда, Сидѣльниковъ, Чебоксарскаго уѣзда, и Шихазановъ, Цивильскаго уѣзда.

Діаконское при Троицкой церкви Маринскаго Посада, Чебоксарскаго уѣзда.

Псаломщическія. Въ селахъ: Альменевъ, Ядринскаго уѣзда, и Синьяль, Чебоксарскаго уѣзда.

ВЫДАНЫ СБОРНЫЯ КНИГИ:

Крестьянамъ Чебоксарскаго уѣзда, деревни Нижне-Анчиковой Степану Иванову и дер. Пиндиковой, Петру Алексѣеву Махалкину для сбора пожертвованій на построеніе новаго храма въ селѣ Таганашевѣ.

Крестьянамъ Тетюшскаго уѣзда села Удѣльнаго Нечасова, Корнилу Николаеву Федотову и с. Богдашкина Егору Савельеву Половинкину для сбора пожертвованій на достройку храма въ с. Удѣльномъ Нечасовѣ, Тетюшскаго уѣзда.

Отъ Казанскаго Епархіальнаго Училищнаго Совѣта.

Въ виду возбужденнаго нѣкоторыми Епархіальными Училищными Совѣтами вопроса о томъ, будетъ ли выслана Высочайше учрежденная 29 мая 1909 года медаль въ память 25-тилѣтія церковныхъ школъ лицамъ, имѣющимъ право ношенія оной, бесплатно или таковую надлежитъ приобрѣтать за личныя средства, Училищный при Святѣйшемъ Синодѣ Совѣтъ отношеніемъ, отъ 22-го августа сего года за № 102, извѣстивъ Епархіальный Училищный Совѣтъ, что означенная медаль должна приобрѣтаться за личный счетъ тѣхъ, кто имѣетъ право на ношеніе оной.

Къ сему Епархіальный Училищный Совѣтъ присовокупляетъ, что лицамъ, имѣющимъ право на ношеніе юбилейной медали, на право ношенія ея Епархіальнымъ Училищнымъ Совѣтомъ и его Уѣздными Отдѣленіями будутъ выдаваться удостовѣренія.

НЕОФФИЦИАЛЬНЫЙ ОТДѢЛЪ.

Объ Авраамѣ по ученію Библии и по ученію Корана.¹⁾

Разговоръ VI.

Содержаніе: Явленіе Аврааму трехъ странниковъ и явленіе Лоту двухъ Ангеловъ. Мулла отрицаетъ, что въ числѣ трехъ мужей, явившихся къ Аврааму, былъ Господь; но изъ Корана можно видѣть, что въ числѣ странниковъ у Авраама былъ Господь.

Беседа была не продолжительна: я объяснялъ муллѣ 1) явленіе Аврааму трехъ странниковъ и 2) явленіе Лоту двухъ Ангеловъ (Быт. главы: XVIII и XIX).

Мулла усиливался утвердить голословно, что 1-й ст. 18 главы книги Бытія слѣдуетъ понимать отдѣльно отъ послѣдующихъ стиховъ, т. е. онъ, подобно евреямъ-талмудистамъ, хотѣлъ понимать, что явленіе Господа Аврааму у дубравы Мамре и посѣщеніе Авраама тремя странниками—это два совершенно отдѣльные факта.

— Первый стихъ 18 главы книги Бытія можно считать краткимъ обозначеніемъ того, о чемъ говорится во всей этой главѣ. Этотъ стихъ, содержащій извѣстіе о явленіи Господа Аврааму, слѣдуетъ понимать не отдѣльно, а въ связи съ прочими, за нимъ слѣдующими, стихами. Эта связь доказывается тѣмъ, что изъ числа трехъ странниковъ одинъ, какъ ясно видно, не то, что двое остальные. Одною Авраамъ называетъ „Владыкой“ (Адонай אֲדֹנָי Господь). Въ 10 стихѣ этотъ одинъ общается Аврааму отъ Сарры черезъ годъ сына; изъ 13—15 стих. видно, что Онъ знаетъ тайны сердца, потому что узналъ внутренней смѣхъ

¹⁾ Продолженіе. См. № 35.

Сарры, жены Авраама ¹⁾); въ 13, 14, 17, 20, 22 и др. стихахъ этотъ одинъ называется „Господомъ“ (Логовою ^{יהוה}), а въ арабскомъ переводѣ Библии—Владыкой ^{الرب} „Господомъ“ ^{سيد}. Такимъ образомъ, мы понимаемъ, что въ числѣ трехъ странниковъ Авраамъ принялъ Господа.

— Но какъ же, возражалъ мулла, въ числѣ трехъ странниковъ принимать одного за Господа? Странники эти называются „мужами“ (Быт. 18, 2):

Онъ (Авраамъ) поднялъ
глаза свои, и взглянулъ, и
вотъ три мужа (رجال).
فرَّعَ عَيْنَيْهِ وَنَظَرَ وَإِذْ
ثَلَاثَةُ رِجَالٍ

— Арабское слово *риджалонъ*—вполнѣ соответствуетъ еврейскому *анашимъ*—^{אנשים} мужи. Но если Библия говорить намъ о явленіи Бога Аврааму, то это уже даетъ намъ право не смущаться внѣшнимъ видомъ явившагося Господа. Я не говорю, что явленіе Бога въ видимомъ образѣ легко объяснимый фактъ: для насъ трудно представить и явленіе Ангела въ видимомъ образѣ. Явленія эти мы называемъ чудесными ²⁾.

¹⁾ Въ Коранѣ, примѣнительно къ выраженію Библии—„знающимъ тайны или внутренность сердець“ называется Богъ ^{والله عليم بذات} ^{الصدور} (См. Коран. 28, 69, 64, 4, 67, 13, 3, 115, 148, 5, 10 и др.).

²⁾ И отцы церкви старались объяснить самую возможность богоявленій со стороны Божества, хотя въ то же время ясно сознавали всю непостижимость ихъ для ума человѣческаго. „Когда ты слышишь, —говоритъ Св. Іоаннъ Златоустъ,—что Богъ явился, не предполагай тутъ ничего земнаго и не думай (что можно) видѣть тѣлесными глазами божественное и безтѣлесное естество, но разсуждай обо всемъ благочестиво... Явился Господь Аврааму, т. е. Господь сподобилъ его откровенія и, видя его достойнымъ Своего промышленія, являетъ ему особенное снисхожденіе и вступаетъ съ нимъ въ бесѣду“. Весьма

— Явленія Ангеловъ нисколько не трудны для нашего понятія, сказалъ мулла. Ангелы сотворены изъ огня, а огонь можетъ принять разнообразную форму, въ какой Господь велитъ Ангеламъ явиться. Но чтобы самъ Богъ явился въ образъ мужа, или человѣка, этого мы допустить не можемъ.

— Но и у васъ въ Коранѣ есть же свидѣтельства или указанія на то, что Мухаммедъ видѣлъ Бога..... Если Мухаммедъ видѣлъ Бога, то значить въ то время Богъ принималъ какой либо видимый образъ?

— Гдѣ же въ Коранѣ говорится, что Богъ являлся Мухаммеду въ видимомъ образѣ? спросилъ мулла.

Да, вотъ, напримѣръ, въ 53 главѣ Корана (ст. 13—18) говорится:

<p>وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوَىٰ أَذِيغَشَى السِّدْرَةَ مَا يُغْشَى مَا زَازَ الْبَصُرُ مَا طَغَىٰ لَقَدْ رَأَىٰ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَىٰ *</p>	<p>„Онъ нѣкогда видѣлъ его въ другой разъ, у крайняго лотоса, тамъ, гдѣ райская обитель, когда лотось покрывало то, что покрывало. Взоръ его не обманывался и не блуждалъ. Дѣйствительно, онъ тогда видѣлъ величайшія изъ знаменій Господа своего“.</p>
---	---

— Мухаммедъ видѣлъ величайшія изъ знаменій Господа, сказалъ мулла, а видѣлъ ли Бога и въ какомъ образѣ, этого изъ прочитаннаго не видно. Потрудись прочитать нѣсколько выше, съ 4—12 ст. той же 53 главы Корана, сказалъ мулла.

обстоятельно объ этомъ говорить и бл. *Августинъ*. Общая мысль, раскрываемая бл. Августиномъ, та, что Богъ не есть тѣло, не имѣетъ человѣческихъ членовъ, но природа неизмѣнно невидимая, и что поэтому, если Онъ являлся людямъ, то не въ Своей Божественной природѣ, которая оставалась сокрытою и неизмѣнною, а въ воспринятомъ внѣшнемъ видѣ, который избирала Его воля (См. Ветхозавѣтное вѣроученіе во времена патриарховъ. Священ. *Алексыя Лебедева*. СПб. 1886 г. Вып. 1, стр. 39).

Я прочиталь:

اِنْ هُوَ اِلَّا وِجْهِي يُوْحٰى عِلْمِهٖ
 شَدِيْدِ الْقُوٰى ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوٰى
 وَهُوَ بِالْاُفُقِ الْاَعْلٰى ثُمَّ دَنٰى
 فَتَدَلٰى فَاِنْ قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ
 اَدْنٰى فَاَوْحٰى اِلٰى عَبْدِهٖ مَا اَوْحٰى
 مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَاى
 اَفْتٰرُوْنَهٗ عَلٰى مَا يَرٰى *

Онъ (Коранъ) откровеніе,
 ему открываемое. Его на-
 училъ крѣпкій силою, обла-
 датель разумѣнія. Онъ явил-
 ся *ему* (Мухаммеду), нахо-
 дяся на высотѣ небосклона;
 потомъ приблизился, и подо-
 шель: Онъ былъ отъ него
 на разстояніи двухъ луковъ,
 или еще ближе. Тогда от-
 крылъ Онъ рабу Его ¹⁾ то,
 что открылъ. Сердце *его* (Му-
 хаммеда) не обманывалось
 тѣмъ, что онъ видѣлъ. Такъ,
 ужели будете оспаривать
истину того, что онъ ви-
 дѣлъ?

— Здѣсь говорится „Онъ явился... потомъ приблизился и подошелъ, Онъ былъ отъ него на разстояніи двухъ луковъ и проч., но кто это онъ, не сказано, говорилъ мулла. Такъ же и въ 13 стихѣ: онъ нѣкогда видѣлъ *его* въ другой разъ... кто кого видѣлъ, не сказано ясно. Откровеніе, или Коранъ, передавалъ отъ Бога Мухаммеду Архангелъ Гавріиль (Коранъ 81, 19), поэтому здѣсь можно разумѣть, что являлся на высотѣ небосклона Мухаммеду Архангелъ Гавріиль, а не Богъ, добавилъ мулла.

Я видѣлъ, что мулла воспользовался неяснымъ изложениемъ Корана и говорилъ согласно съ мухаммеданскими толкованіями на Коранъ²⁾. Я замѣтилъ, однакоже, что безъ видимыхъ образовъ нельзя обходиться людямъ: поэтому и въ Коранѣ мы встрѣчаемъ *человѣкообразныя* (антропомор-

¹⁾ Можно переводить здѣсь и такъ: Тогда Онъ (т. е. Богъ) открылъ рабу *Своему* то, что открылъ. Слѣдовательно, можно думать, что рѣчь здѣсь у Бога съ Мухаммедомъ.

²⁾ Въ гл. 81 Корана о Гавріиль не упоминается.

фическія) *описанія Бога*; такъ, приписываются Богу руки, лице, мѣсто, престоль¹⁾.

— Въ Коранѣ у насъ хотя и приписываются Богу руки, лице и т. п. не въ такомъ однакоже смыслѣ, какъ у васъ: въ вашей Библии, напримѣръ, въ разсказѣ о явленіи Бога Аврааму говорится, что Богъ являлся въ образѣ мужа или человѣка, съ такими ногами, которыя можно было омыть²⁾; Богъ принималъ такое тѣло, которое могло принимать пищу: потому что Авраамъ взялъ для странниковъ, въ числѣ коихъ, по вашему мнѣнію, былъ и Господь, сливокъ и молока, и телянка приготовленнаго, и поставилъ предъ странниками; а самъ стоялъ подлѣ нихъ подъ деревомъ; и они ѣли (أكلوا) Быт. 18, 4. 8.

— Въ Библии о странникахъ Авраамовыхъ говорится, что *они ѣли*, хотя не прибавляется: *всѣ* они ѣли. Можно предполагать, что ѣли не *всѣ*, можно и допускать, что *они ѣли всѣ*. Но ты, мулла, не долженъ забывать, что здѣсь передается о явленіи Бога Аврааму *въ видимомъ образѣ*, а если мы допустимъ, что для Бога возможно воспріятіе видимаго образа, подлежащаго человѣческимъ чувствамъ, то почему нельзя допустить вкушенія Имъ пищи?

1) См. Приложенія къ переводу Корана *Гордія Саблукова*. Вып. 1, стр. 35. Казань. 1879 г.

2) Это говорится только обычно, какъ бываетъ на востокѣ при встрѣчѣ странниковъ, или гостей. Авраамъ говорилъ (Быт. 18, 4): „пусть принесутъ немного воды, и вы омойте ноги ваши“. Но омывали ли, на самомъ дѣлѣ, странники ноги свои, Библия не говоритъ. Христіане, конечно, понимаютъ, что въ подобныхъ случаяхъ рѣчь идетъ не о томъ, каковъ Богъ Самъ въ Себѣ, т. е. по Своему существу. Рѣчь идетъ о явленіяхъ Бога человѣку, существу чувственно-духовному. Даже апокрифическія русскія произведенія содержатъ указаніе на то, что образъ, въ которомъ являлись напр. странники къ Аврааму, не имѣлъ ничего чувственнаго. Такъ, при разсказѣ объ угощеніи трехъ странниковъ, замѣчается, что Сарра, желая омыть ноги этихъ странниковъ, никакъ не могла взять ихъ въ руки; онѣ были „какъ бездушныя и избѣгали отъ рукъ ея“. См. Апокрифическія сказанія о ветхозавѣтныхъ лицахъ и событіяхъ по рукописямъ Соловецкой бібліотеки. *И. Я. Порфирьева*. С. Петербургъ 1877 г., стр.—57. 226.

Потому что Богъ не имѣеть тѣла, сказали мулла ¹⁾.
— И мы признаемъ, что Богъ есть совершеннѣйшій духъ. А у насъ рѣчь въ настоящее время не о томъ, каковъ Богъ въ Своемъ существѣ, но только о *явленіи* Его *людямъ*. Мнѣ представляется, что и въ вашемъ Коранѣ, когда рѣчь идетъ о явленіи Аврааму Ангеловъ, можно

¹⁾ Слѣдуетъ при этомъ имѣть въ виду то, что въ Коранѣ Божество Иисуса Христа отвергается на томъ, между прочимъ, основаніи, что Мессія „вкусалъ пищу“.— „Но если и признать за Ангеловъ двухъ изъ трехъ означенныхъ (явившихся Аврааму) мужей, то должно допустить, что они принимали пищу въ такомъ точно смыслѣ, въ какомъ наравнѣ съ ними принималъ и третій, признаваемый Сыномъ Божіимъ. По *Лустину*, принимавшему ихъ за Ангеловъ, они ѣли не такъ, какъ будто бы жуя зубами и челюстями; а ѣли въ такомъ смыслѣ, въ какомъ мы говоримъ объ огнѣ, что онъ потребляетъ все. Еще въ книгѣ Товита Ангелъ изображается ядущимъ и пьющимъ наравнѣ съ людьми, но этотъ же Ангелъ, обратясь къ Товиту и его сыну, которымъ онъ являлся и съ которыми, повидимому, ѣлъ и пилъ, сказалъ о себѣ: „всѣ дни я былъ видимъ вами, но я не ѣлъ и не пилъ, а только взорамъ вашимъ представлялось это“ (Товит. 12, 13). См. Труды Кіев. Дух. Академіи 1882 г. Ноябрь: Изъ чтеній по догматич. Богословію, Архимандрита *Силвестра*. Стр. 278. Срав. О происхожденіи книги Товита. Библиологическое изслѣдованіе *К. Дроздова*. Кіевъ. 1901 г. стр. 363—368. 373. 376. 377. 381. Если Ангелы при своихъ явленіяхъ вкушали пищу, то не потому, чтобы природа ихъ была къ тому способна, но въ томъ же смыслѣ, въ какомъ и Богъ могъ быть угощаемъ (Быт. XVIII, 3—8). „Какъ сами они и Владыка ихъ, — говоритъ блаж. Теодоритъ, — имѣя безплотное естество, казались имѣющими тѣла (потому что чрезъ сіе стали видимы); такъ представлялись ядущими, не въ уста и чрево внося пищу (потому что и тѣхъ не имѣли), но истребляя ее какъ имъ было угодно. Ибо крайняго неразумнѣя дѣло любопытствовать, какъ совершилось неизреченное“ (См. Вѣтхозавѣтное вѣроученіе во времена Патріарховъ. Опытъ историко-догматическаго изложенія. Священника Алексѣя *Лебедева* СПб. вып. 1, стр. 142—143).

У евреевъ существуетъ двойное мнѣніе относительно того, ѣли ли у Авраама *страшники*? Одни говорятъ, что они (т. е. Ангелы, или гости Авраама) сѣли подъ развѣсистымъ деревомъ около палатки и встали, *какъ будто напѣлись*, чѣмъ дается понять, что они *не ѣли*. Другіе говорятъ, что Ангелы дѣйствительно здѣсь *ѣли*. Богъ сдѣлалъ такъ, говорятъ они, чтобы ихъ уста были способны ко вкушенію земной пищи для того, чтобы наградить благочестивый поступокъ Авраама (См. *Leben Abrahams nach Auffassung der Iudischen Sage...* Von Dr. *Beer*. Leipzig. 1853 г. стр. 39 и 159).

видѣть, что въ числѣ Ангеловъ былъ и Господь. Сравни съ разсказомъ Библии разсказъ о томъ же Корана (XI, 72—78).

— И сравнивать нечего, сказалъ мулла. Въ Коранѣ говорится, что къ Аврааму пришли Божіи посланники. Когда Авраамъ предложилъ жаренаго теленка, то они не стирали къ нему рукъ своихъ, значить не ѣли.

— Я прошу тебя, мулла, сдѣлать сравненіе разсказа не въ отношеніи только вкушенія пищи или не вкушенія, а въ нѣкоторыхъ другихъ подробностяхъ. Наприм., почему

Авраамъ, когда замѣтилъ, что посланники ¹⁾ не стираютъ къ жареному теленку рукъ своихъ, сталъ недоумѣвать о нихъ, и почувствовалъ страхъ къ нимъ?
 (فلما رأى أيديهم لا تصل إليه) * نكروهم وأوجس منهم خيفة *

Не показываетъ ли это, что Авраамъ въ числѣ посланниковъ внутренно позналъ присутствіе Божества и почувствовалъ предъ Богомъ страхъ или испугъ. Иначе, зачѣмъ ему страшиться, хотя бы гости его не прикасались къ пищѣ? .

— Авраамъ боялся не потому, что созналъ присутствіе Божества, а потому, что онъ естественно могъ считать за враждебныхъ себѣ тѣхъ людей, которые пришли къ нему, какъ гости, и не хотѣли вкушать предложеннаго имъ угощенія: они не ѣдятъ, значить, замышляютъ противъ

¹⁾ Мухаммедане разумѣютъ подъ этими посланниками *Ангеловъ*. Но такъ разумѣютъ они, конечно, подъ влияніемъ еврейскаго пониманія: *страннолюбил не забываете*, говоритъ и Св. Ап. Павелъ; ибо чрезъ него нѣкоторые, не зная, оказали гостепрѣимство Ангеламъ. (Евр. XIII, 2). Что же касается до мухаммеданскаго ученія о посланникахъ, то оно противорѣчитъ этой исторіи. По словамъ Корана *посланниками* бываютъ только люди (21, 7 и др.). Но этому мухаммеданскому ученію противорѣчатъ слѣд. факты, имѣющіе мѣсто такъ же въ Коранѣ: 1) къ Дѣвѣ Маріи посланъ былъ Архангелъ (а не человекъ) Гавріиль, который называетъ себя *посланникомъ* (19, 16—19. 22, 74), 2) къ Аврааму *посланниками* были Ангелы, въ числѣ коихъ мухаммедане разумѣютъ и Гавріила (29, 30). При томъ Коранъ говоритъ, 23, 46, что Богъ посылаетъ посланниковъ *порознь* одного послѣ другого. А у Авраама было въ одно время много посланниковъ. Здѣсь новое противорѣчіе.

него зло; вотъ почему Авраамъ недоумѣвалъ и почувствовалъ страхъ къ нимъ, сказалъ мулла.

— По вашему объясненію выходитъ естественно, или просто, а между тѣмъ и въ вашемъ Коранѣ такому естественному и простому объясненію боязни Авраамовой мы находимъ новое препятствіе. Именно:

1) Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ Корана не говорится все объ угощеніи Авраамомъ посланниковъ, тѣмъ не менѣе высказывается, что Авраамъ и Сарра страшатся посланниковъ. Въ этомъ отношеніи необходимо посмотрѣть гл. 15, 51—60. гдѣ сказано:

وَنَبِّئَهُمْ عَنْ ضَيْقِ اِبْرٰهٖمَ اِذْ

دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ اِنَّا

مِنْكُمْ وَاِنَّا لَتَوَجِّلُ اِنَّا نَبِّشْرُكَ

بِغُلَامٍ عَلِيْمٍ قَالَ اَبْشُرْ تَمُوْنِيْ عَلٰى

اَنْ مَّسِنِيْ الْكِبْرَ فَبِمَ تَبْشُرُوْنَ قَالُوْا

بَشْرُنَاكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُنْ مِنْ

الْقٰنِطِيْنَ قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ مِنْ

رَحْمَةِ رَبِّهٖ اِلَّا الضّٰلُّوْنَ

قَالَ فَمَا خَطْبِكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ

قَالُوْا اِنَّا اُرْسِلْنَا اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ

اِلَّا اَل لُّوْطُ اِنَّا لَمُنْجُوْهُمْ اَجْمَعِيْنَ

Разскажи имъ о гостяхъ Авраама. Вотъ, они вошли къ нему и сказали: миръ! Онъ сказалъ: мы страшимся васъ. Они сказали: не страшись; мы возвѣщаемъ тебѣ

радость, что у тебя будетъ мудрый сынъ. Онъ сказалъ: можете ли обрадовать меня въ то время, какъ меня удручаетъ старость? можете ли чѣмъ либо обрадовать? Они сказали:

вѣрно радуемъ мы тебя этою вѣстью; не будь въ числѣ отчаявающихся. Онъ сказалъ: кто отчаявается въ милости Господа своего, кромѣ заблуждающихся!

Онъ сказалъ: съ какимъ порученіемъ вы здѣсь, посланники? Они сказали: Мы посланы къ законопреступнымъ людямъ; только семейство Лота—его все спасемъ.

أَلَا أَمْرَاتِهِ قَدَرْنَا أَنهَا لَمِنَ
الْغَابِرِينَ *
мы, кромѣ жены его: ей *предопредѣлили Мы* быть въ числѣ оборачивающихся на задъ“ и пр.

2) Непосредственно затѣмъ, какъ посланники, по словамъ (XI, 72—73) Корана, успокоили Авраама (Они сказали: не бойся, мы посланы къ народу Лотову), говорится, что жена его (т. е. Авраама) стояла тамъ и смѣялась.

فَبَشِّرْنَاهَا بِإِسْحَاقَ
كَيْ...
Очевидно, подъ словомъ *Мы* здѣсь разумѣется Богъ, а не посланники. Ангелы не могутъ отъ своего лица такъ дѣйствовать и говорить. *Предопредѣленіе* зависитъ отъ Бога и даровать Аврааму и Саррѣ сына—дѣло Божіе. Далѣе (въ Коранѣ XI, 77) говорится:

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعَ
وَجَاءَتْهُ الْبَشْرَىٰ يُجَادِلُنَا فِي قَوْمِ لُوطَ
когда же отступилъ отъ Авраама испугъ, и пришла къ нему благая вѣсть, онъ сталъ спорить *съ Нами* за народъ Лота.

И здѣсь, очевидно, рѣчь идетъ о томъ же, о чемъ говорится въ Библии (Быт. 18, 23—32), т. е. Авраамъ проситъ Господа Бога о прощеніи народа Лотова, если среди этого народа найдется хотя малое число праведниковъ. Словомъ, и въ Коранѣ видны слѣды того, что въ числѣ трехъ посланниковъ находится Богъ. Ср. Коранъ 51, 35¹⁾: И *Мы вывели...* Замѣчательна та особенность, что въ Еврейско-талмудическихъ сказаніяхъ объ Ангелахъ, посѣщавшихъ Авраама, одинъ изъ Ангеловъ, именно Михаилъ, исполнившій порученіе Божіе относительно Сарры, поднялся на небо, а два другіе Ангела пошли къ Содому и должны были еще 138 лѣтъ оставаться на землѣ до тѣхъ поръ, пока Іаковъ не уйдетъ въ Харранъ. Такъ было сдѣ-

¹⁾ Мулла объяснялъ это мѣсто Корана (51, 35) такъ: *вывели*, т. е. Ангелы по повелѣнію Божію. Но это противно яснымъ словамъ Корана.

лано потому, что они преждевременно провозгласили въ Содомѣ гибель его не отъ имени Господа и Владыки, всемогущаго Бога, а какъ бы сами отъ себя (Быт. 19, 13) ¹⁾.

Кромѣ сдѣланныхъ уже нами объясненій на то, почему Авраамъ страшился, что гости, какъ говорится въ Коранѣ, не простирали рукъ своихъ къ предложенному для нихъ угощенію, можемъ добавить еще то, что въ Коранѣ явилось здѣсь нѣкотораго рода смѣшеніе (*qui pro quo*). Въ Еврейско-талмудическихъ сказаніяхъ, изъ коихъ мы видимъ въ Коранѣ ясныя слѣды заимствованій, говорится, что „Михаилъ и Гавріилъ *дрожали*“. Въ Коранѣ (XI, 73. 51, 28), напротивъ, сказано, что Авраамъ боялся и ужасался, когда Ангелы не дотрогивались до пищи. Можетъ быть въ Коранѣ переименовано это мѣсто изъ *Midrasch* ²⁾. Благоговѣніе и страхъ предъ Господомъ при Богоявленіяхъ обнаруживали нѣкоторые благочестивые мужи и по свидѣтельству Библии. Такъ Авраамъ, при явленіи Господа, съ благоговѣніемъ преклоняется до земли (Быт. XII, 7. 8; XVII, 3). Іаковъ, при первомъ явленіи ему Господа, приходитъ *въ страхъ* и удивляется сохраненію своей жизни (Быт. XVI, 7—13. XXVIII, 17), Гедсонъ и Маной, когда узнали о явленіи Ангела Господня, въ страхѣ упали на землю и думали, что они должны умереть (суд. VI, 11—12. 22. XIII, 9. 22) ³⁾.

Я не буду, мулла, спорить противъ твоихъ объясненій на указанные мною выраженія Корана. Объяснять можно въ благопріятномъ для себя смыслѣ многое въ Коранѣ, хотя это объясненіе будетъ всегда вызывать возраженіе. Но я прошу тебя откровенно сказать: замѣчаешь ли ты сходство именно въ томъ, что тамъ, гдѣ въ Библии изъ числа странниковъ говоритъ Богъ, — на примѣръ о рож-

¹⁾ См. *Leben Abrahams...* Von Dr. Beer. Leipzig. 1859 г. стр. 40 и 160. Не подражаніе ли этому находится въ Коранѣ (2, 96), хотя въ Коранѣ иначе объясняется наказаніе, наложенное Богомъ на двухъ Ангеловъ.

²⁾ См. *Leben Abrahams...* Von Dr. Beer, Leipzig. 1859 г.

³⁾ См. Ветхозавѣтное вѣроученіе во времена патриарховъ. Святенника А. Лебедева. СПБ. 1886 г. вып. 1, стр. 39 40.

деніи Исаака, въ спорѣ съ Авраамомъ, при изведеніи Лота и дозволеніи ему спастись въ ближайшемъ городѣ, — тамъ въ Коранѣ употребляются такіе обороты рѣчи, которые нельзя относить къ Ангеламъ или посланникамъ, а непременно слѣдуетъ относить ихъ къ Самому Богу?

— Такое сходство я замѣчаю, сознался мулла.

— Значить сущность разсказа одна; т. е. и по словамъ Библии и по сказаніямъ Корана видно, что въ числѣ посланниковъ, бывшихъ у Авраама, въ одномъ ясно усматривается Самъ Богъ; разность только въ нѣкоторыхъ подробностяхъ Библии при изложеніи разсказа о явленіи Бога Аврааму ¹⁾. А какъ же, мулла, по мнѣнію вашему, Богъ говорилъ съ пророкомъ Моисеемъ?

Въ отвѣтъ на это мулла взялъ карандашъ и написалъ:

وما كان أن نكلم بشرا إلا وحيًا أو من

وراء حجاب أو يرسل رسولا فيوحي

بإذنه على من يشاء من عباده

Мы не говорили съ чело-
вѣкомъ какъ только чрезъ
откровеніе или изъ за завѣ-
сы, или посылаетъ (Богъ)
посланника и открываетъ,
по Своему соизволенію, тому,
кому Онъ хочетъ, изъ ра-
бовъ Своихъ.

Но мулла не подыскалъ уже этого мѣста въ Коранѣ, такъ какъ мы снѣшили закончить бесѣду. Приведенныя муллою слова указываютъ вообще на образъ или способъ Божіихъ откровеній людямъ. Въ Коранѣ (42, 50—52) это мѣсто читается нѣсколько иначе, именно:

¹⁾ Приводя муллѣ разсказъ Корана 51, 24—37 о гостяхъ, пришедшихъ къ Аврааму, я указывалъ, что здѣсь умалчивается о томъ, ѣли, или не ѣли у Авраама гости, а только передается (51, 27), что Авраамъ предложилъ имъ телятца и сказалъ: покушайте! Потомъ, непосредственно за этимъ предложеніемъ сообщается, что Авраамъ почувствовалъ страхъ къ нимъ.—Мулла взялъ Коранъ и сказалъ что

выраженіе **إلا تأكلون**—слѣдуетъ переводить не: *покушайте*, а: *развѣ вы не будете ѣсть?* Значить, они не ѣли.

وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يَكْلِمَهُ اللَّهُ إِلَّا
 وَهَيَا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ
 يَرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بآذَنِهِ مَا
 يَشَاءُ إِنَّهُ عَلَىٰ حَكِيمٍ *

Съ человѣкомъ Богъ гово-
 ритъ не иначе, какъ только
 чрезъ откровеніе, или изъ
 за завѣсы; или посылаетъ
 посланника, и, по Своему
 изволенію, открываетъ ему,
 что хочетъ: потому что Онъ
 верховный, мудрый¹⁾.

Въ тѣхъ отличительныхъ формахъ откровеній Божі-
 ихъ, о коихъ передаетъ намъ Библия изъ временъ патріар-
 хальныхъ (см. напр. Быт. XII, 7; XVII, 1. 22. XVIII, 1.
 33; XXII, 11—15; XXXV, 9. 13), Св. отцы церкви усматри-
 вають существенную черту временъ патріархальныхъ: „Въ
 началѣ,—говоритъ Св. Іоаннъ Златоустъ, Богъ, создавъ
 человѣка, Самъ бесѣдовалъ съ людьми, сколько люди могли
 слышать Его. Такъ Онъ приходилъ къ Аврааму; такъ об-
 личалъ Каина; такъ бесѣдовалъ съ Ноемъ; такъ посѣщалъ
 Авраама. Когда же весь родъ человѣческой впалъ въ ве-
 ликое нечестіе, тогда Создатель всего, хотя и не отвра-
 тился совсѣмъ отъ рода человѣческаго, но, такъ какъ
 люди сдѣлались недостойными бесѣдовать съ Нимъ, Онъ
 посылаетъ къ нимъ, какъ бы къ находящимся вдали, пись-
 мо (т. е. даетъ письменное откровеніе), чтобы привлечь
 къ Себѣ весь родъ человѣческой“²⁾. Всѣ вообще личныя

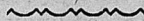
¹⁾ Но какъ въ Библии, такъ и въ Коранѣ, иногда говорится слиш-
 комъ въ общихъ словахъ о рѣчи Бога съ пророками, о томъ, какъ
 будто бы пророки приходили къ Богу, или же какъ будто Богъ при-
 ходилъ къ пророкамъ, говорилъ съ ними и возвышался на небо. Такъ
 напр. въ Библии говорится: и явился, и пришелъ, и вознесся (Быт.
 XII, 7. XVII, 1. 22. XVIII, 1. 33. XXII, 15. XXXV, 9. XXV, 13). См.
 подробнѣе: Ветхозавѣтное вѣроученіе во времена патріарховъ. Свящ.
 Алексѣя Лебедева. СПб. 1886 г. Вып. 1, стр. 30—31. Сравн. Іов. 26, 14.
 32, 9. 33, 14—16. Сравн. Коран. 2, 27. 41, 10. 7, 52. 10, 3. 14, 17. 55, 46
 57, 4. 79, 40 и др.

²⁾ См. Ветхозавѣтное вѣроученіе во времена Патріарховъ. Свя-
 щенника Алексѣя Лебедева. СПб. 1886 г. Вып. 1, стр. 30.

божественныя откровенія Слово Божіе раздѣляетъ на откровенія: 1) въ состояніи бодрствованія, 2) во снѣ и 3) въ видѣніяхъ. Изъ этихъ трехъ видовъ личныхъ божественныхъ откровеній, въ періодъ патриархальный преимущественно употребляется первый, довольно часто второй и весьма рѣдко третій¹⁾. Богъ, говоритъ бл. Θεодоритъ, до Авраама, достигшаго совершенства, ни съ кѣмъ изъ древнихъ не бесѣдовалъ чрезъ Ангела²⁾. Откровенія Божіи въ состояніи бодрствованія совершались различнымъ образомъ: 1) иногда просто говорится: „Богъ сказалъ“, или: „было слово Господне“, безъ всякаго указанія на какой либо внѣшній образъ явленія Божія. Объ этой формѣ откровеній чаще говорится во времена допотопныя и рѣже со времени призванія Авраама; 2) иногда говорится о „явленіи“ Божіемъ, но при этомъ или со всѣмъ не упоминается о внѣшнемъ образѣ явленія, или только замѣчается, что Господь *явился* и *возшелъ* (וַיֵּרָא... וַיַּעֲלֵ) съ мѣста явленія. Эта форма откровеній Божіихъ встрѣчается преимущественно въ жизни Авраама (Быт. XII, 7. XVII, 1. 22); 3) иногда описываются самыя явленія Божіи, совершавшіяся или въ видѣ человѣка, или Ангела. Эти явленія всего чаще изображаются въ явленіяхъ „Ангела Іеговы“, Который иногда видимо бесѣдуетъ съ людьми, какъ человѣкъ (Быт. XVI, 7—13), а иногда лишь Его голосъ слышится съ неба (Быт. XXII, 11—12)³⁾.

Но о Моисеѣ, впрочемъ, у насъ съ тобою, мулла, рѣчь впереди.

Протоіерей *Евзимій Маловъ*.



1) Тамъ же, стр. 36.

2) Тамъ же, стр. 37.

3) См. тамъ же, стр. 36—37.

СВЯЩЕННАЯ ИСТОРИЯ, КАКЪ ПРЕДМЕТЪ ПРЕПОДАВАНІЯ ВЪ ШКОЛѢ.¹⁾

6. Языкъ преподаванія.

Всякая рѣчь имѣетъ свои особенности сообразно тому, изъ чьихъ устъ она исходитъ и съ какой цѣлью произносится. Въ построеніи рѣчи ясно сказывается умственная сторона человѣка. Рѣчь всякаго преподавателя должна быть непременно литературно чистой и правильной. Всякія вульгарныя выраженія и даже провинциализмы, имѣющіе право на существованіе въ извѣстной мѣстности, непригодны для преподаванія. Неправильность построенія рѣчи, искаженіе выраженій съ цѣлью приспособленія къ дѣтскому говору не только не помогаетъ учебному дѣлу, но затрудняетъ пониманіе учащихся, такъ какъ невозможно взрослому человѣку настолько проникнуться способомъ мышленія дѣтей, что бы имѣть возможность употреблять ихъ выраженія буквально въ томъ же смыслѣ, въ какомъ ихъ употребляютъ сами дѣти, да и подражать въ дѣтяхъ тому, что неправильно, вредно для дѣла. Учителю необходимо сообразоваться со степенью пониманія дѣтей, иногда снисходить до него, чтобы въ послѣдствіи поднять дѣтей до себя, но оставлять ихъ лексическій запасъ въ первоначальной бѣдности не слѣдуетъ. Насколько вредно для дѣла обремененіе дѣтской памяти недоступными разумѣнію дѣтей названіями отвлеченныхъ понятій, настолько же губельно, если не болѣе, и оставленіе ихъ рѣчи съ тѣми выраженіями, съ тѣми неправильностями, какія они приносятъ съ собой въ школу.

Правильность построенія рѣчи въ преподаваніи облегчается ея краткостью. Всякій періодъ труденъ для пониманія даже развитого слушателя, а школьнику усвоеніе періодической рѣчи совершенно недоступно. Въ сложномъ предложеніи ребенокъ никакъ не можетъ найти главное, существенное, ухватывается за какую нибудь незначи-

¹⁾ Продолженіе. См. № 37.

тельную подробность и поражаетъ слушателя своей передачей прочитаннаго. Чѣмъ короче предложенія въ рѣчи преподавателя или на страницахъ учебника, тѣмъ легче они понимаются и запоминаются учащимися. Даже употребленіе мѣстоимѣній затрудняетъ дѣтей; для нихъ несравненно удобнѣе повтореніе существительныхъ. Правда, при такомъ повтореніи одного и того же слова рѣчь теряетъ въ красотѣ и разнообразіи, но выигрываетъ въ удобопонятности.

Кромѣ этихъ общихъ качествъ языка преподаванія, необходимыхъ при изученіи вообще всякаго предмета, каждый учебный предметъ имѣетъ особенности въ своихъ выраженіяхъ, нужныя или установившіяся въ одной дисциплинѣ и неумѣстныя въ другой. Такъ напр., выраженіе: что и требовалось доказать—служитъ обычнымъ заключеніемъ каждой теоремы въ геометріи, но оно было бы страннымъ послѣ подтвержденія той или иной догматической истины текстомъ Св. Писанія. Священная исторія, какъ и всякій другой предметъ преподаванія, имѣетъ свой, только ей свойственный языкъ, отражающій собой въ большей или меньшей степени тотъ источникъ, изъ котораго почерпается содержаніе исторіи взаимоотношеній Бога и человѣка.

Въ вопросѣ о языкѣ преподаванія среди законоучителей существуетъ двѣ крайности: одни считаютъ необходимымъ держаться непремѣнно точныхъ, дословныхъ выраженій Библии, другіе наоборотъ,—замѣнять всѣ библейскія выраженія собственными словами, понятными для дѣтей. Сторонники какъ перваго, такъ и втораго взгляда до извѣстной степени имѣютъ подъ собою твердую основу, но, отрицая взаимно другъ у друга часть истины, впадаютъ въ крайность и заблужденіе.

Сторонники преподаванія Св. исторіи посредствомъ буквальнаго воспроизведенія библейскихъ выраженій основываютъ свой взглядъ на томъ утвержденіи, что Библия есть слово самого Бога, и, какъ таковое, дѣйствуетъ на душу человѣческую сильнѣе самыхъ художественныхъ изложеній смертныхъ людей. Это подтверждается и прак-

тикой школы. Тамъ, гдѣ преподаваніе Св. исторіи велось, какъ, примѣрно, въ Ясно-Полянскоѣ школѣ, въ видѣ чтенія русскаго текста Библии, тамъ учащіеся живо интересовались этимъ чтеніемъ и очень многое усвоивали изъ читаемаго. При такомъ веденіи дѣла законоучитель застрахованъ отъ тѣхъ ошибокъ, въ какія онъ можетъ впасть при передачѣ библейскаго текста примѣнительно къ дѣтскому пониманію, и трудъ его сводится лишь къ чтенію вслухъ Библии. Сторонники свободнаго изложенія противъ этихъ основаній справедливо возражаютъ слѣдующее.

Хотя Библия есть слово Божіе, но не всѣ слова и выраженія въ ней достойны быть названными подлинными выраженіями Святого Духа. Мы, христіане, не вѣруемъ подобно магометанамъ, что наши священныя книги отъ вѣчности существовали въ совершенно готовомъ видѣ на небесахъ, и всѣми христіанскими богословами оставлена теорія, которая давала поводъ индѣйцамъ Америки называть Библию богомъ европейцевъ. Всѣ каноническія книги Св. Писанія написаны по внушенію Св. Духа, богодочновенны, истинны, непогрѣшны, но Господь не стѣснялъ духа человѣческаго, и каждый изъ священныхъ писателей выражался сообразно своимъ личнымъ особенностямъ, своему времени и примѣнительно къ своимъ читателямъ или слушателямъ. Многія выраженія, какъ напр., вязать и рѣшить, Саулъ во пророцѣхъ, какой мѣрой мѣрите, возмѣрится вамъ,—бывшія общеупотребительными пословицами среди слушателей Спасителя, пророковъ и апостоловъ, совершенно незнакомы современнымъ намъ школьникамъ и потому не могутъ такъ же оживлять священно-историческій рассказъ, какъ они окрыляли ученіе древнихъ. Даже подлинныя выраженія библейскихъ лицъ не всегда понятны дѣтямъ и потому съ удобствомъ могутъ быть измѣнены. Такъ напр., вполне понятныя евреямъ: заклиная тебя Богомъ, множая умножу, ты говоришь—и множество другихъ выраженій не ясны для нашихъ дѣтей и болѣе пригодны въ перифразѣ, чѣмъ въ подлинныхъ выраженіяхъ. Насильственное требованіе отъ дѣтей заучи-

ванія непонятныхъ имъ выраженій дѣлаеть для нихъ изученіе Священной исторіи труднымъ и скучнымъ. Относительно собственныхъ словъ и выраженій библейскихъ лицъ многіе держатся правила: или приводятъ эти слова безъ всякихъ измѣненій въ личной формѣ, или перефразировать ихъ въ косвенную рѣчь. Думается, что въ этомъ отношеніи необходимо разграничить, чьи слова приводятся въ разсказѣ. Если приводятся слова Господа, то они приводятся буквально въ случаѣ доступности ихъ выраженія пониманію дѣтей; если же дѣти не доросли еще до ихъ уразумѣнія, то лучше приводить ихъ въ косвенной формѣ, передавая въ точности ихъ смыслъ. Напротивъ, слова библейскихъ лицъ, въ случаѣ трудности ихъ по формѣ, ничто не препятствуетъ измѣнять и приводить въ видѣ подлинныхъ. Нѣтъ необходимости бояться вложить въ уста Каина или Іуды выраженія, которыхъ буквально они не произносили, такъ какъ они не заслуживаютъ какого либо особеннаго почтенія къ себѣ. Между тѣмъ приведеніе подлинныхъ выраженій, непонятныхъ дѣтямъ, требуетъ объясненій, отнимающихъ время, которое можетъ быть лучше использовано на урокъ. Замѣна же прямой рѣчи косвенной не соотвѣтствуетъ характеру дѣтской природы, склонной во всемъ къ олицетворенію, и потому способствуетъ уменьшенію интереса учащихся къ разсказу.

То, что было вполне понятно во времена пророковъ и апостоловъ, среди еврейскаго народа, можетъ оказаться труднымъ для пониманія теперь. Нельзя забывать и того обстоятельства, что пророки и апостолы обращались къ взрослымъ людямъ, а современный законоучитель имѣеть дѣло съ дѣтьми, не умѣющими часто отличить правую руку отъ лѣвой. Истина вѣчна и неизмѣнна, но способы выраженія ея временны и перемѣнчивы. Не подлежитъ никакому сомнѣнію, что отъ измѣненія формы выраженія истины сущность ея нисколько не страдаетъ, и боязнь пересказа Библии собственными словами напоминаетъ слѣпую ревность не по разуму—умереть за „батюшку аза“, простительную лишь азоклонникамъ, по невѣдѣнію ихъ. Слово Божіе дѣйственно на душу человѣческую, оно

острѣ меча обоюду отточеннаго, но не своей буквой, а своей истиной. Вѣдь если послѣдовательно держаться изученія буквы Библии, то придется, подобно магометанамъ, дойти до утвержденія, что читать книги Священнаго Писанія позволительно только на томъ языкѣ, на какомъ онѣ написаны. Духъ даетъ жизнь, а буква убиваетъ. Бояться при свободной передачѣ библейскаго текста ошибокъ—болѣе чѣмъ странно. Всѣ поученія проповѣдниковъ обычно представляютъ собою объясненіе какого либо текста Св. Писанія, и однако никто не боится при этомъ ошибокъ въ объясненіи. Каждый законоучитель-священникъ обязуется непрестанно помнить слова ставленнической грамоты относительно толкованія слова Божія не иначе, но якоже богоносніи отцы великимъ согласіемъ истолковали. Практика школы показала, что учащіеся внимательно слушали чтеніе Библии, многое изъ нея понимали, многое усвоивали, но сколько тѣ же учащіеся не поняли, сколько они пропустили? Не лучше ли выбрать законоучителю все существенное, все понятное изъ Библии и сообщить это учащимся, чѣмъ предоставить такой выборъ случайному подбору самихъ учащихся? Въ Библии, по изложенію, много общепонятнаго, но много и не понятнаго. Достаточно припомнить, къ какимъ натяжкамъ прибѣгали толкователи при объясненіи прохожденія верблюда или велбуда сквозь иглиныя уши, чтобы отрѣшиться отъ приверженности къ передачѣ священноисторическихъ разсказовъ въ школѣ исключительно подлинными выраженіями книгъ Св. Писанія. Если выраженіе употреблено, оно нуждается въ объясненіи. Объяснить его невозможно, поэтому не лучше ли совсѣмъ не употреблять его? Всякая натяжка въ объясненіи чувствуется дѣтьми инстинктивно и соблазняетъ ихъ. Зачѣмъ же соблазнять дѣтей ради поклоненія буквъ?

Тамъ, гдѣ библейскій языкъ вполне доступенъ пониманію дѣтей, его измѣнять не слѣдуетъ, но тамъ, гдѣ онъ непонятенъ, его употреблять не должно. Вопросъ о томъ, что данному составу учащихся понятно и что непонятно, рѣшается на дѣлѣ; относительно этого нельзя ничего ска-

зять впередь. Въ степени развитія учащихся имѣють значеніе различныя обстоятельства: домашняя подготовка, окружающая обстановка, возрастъ, общій уровень просвѣщенія въ данной мѣстности, наслѣдственныя качества жителей цѣлыхъ поселеній и т. д. Большинство учащихся считаетъ своихъ учениковъ болѣе развитыми, чѣмъ это оказывается въ дѣйствительности. При началѣ веденія занятій вполне целесообразно рекомендуется учителю узнать, какимъ запасомъ свѣдѣній обладаютъ учащіеся и на какой ступени умственного развитія они находятся, чтобы итти путемъ перехода отъ извѣстнаго къ неизвѣстному, безъ скачковъ и безъ пропусковъ.

Свящ. *Е. Сосунцовъ.*

(Продолженіе слѣдуетъ).

Монастырская школа для дѣвочекъ.

(Изъ исторіи Казанскаго Богородичнаго женскаго монастыря).

Нѣтъ сомнѣнія, что Казанскій женскій монастырь, съ первыхъ же годовъ его основанія, сдѣлался и центромъ христіанскаго образованія и просвѣщенія для Казани. Въ новоустроенной обители женской старшія сестры обучали младшихъ вѣрѣ Христовой и благочестію христіанскому. Сюда же, въ эту обитель скоро стали поступать дочери бѣдныхъ родителей, особенно сироты изъ духовнаго званія, для религіознаго воспитанія и обученія. Для насъ особенно должно быть цѣнно это просвѣтительное значеніе Казанскаго монастыря для Казани и для цѣлаго здѣшняго края, если мы припомнимъ, что первое женское учебное заведеніе для благородныхъ дѣвиць явилось здѣсь въ концѣ двадцатыхъ годовъ прошлаго столѣтія подъ именемъ «Родионовскаго Института», первое женское училище для дѣвиць духовнаго вѣдомства явилось въ пятидесятихъ годахъ прошлаго столѣтія, первая женская гимназія, — въ концѣ шестидесятихъ годовъ того же столѣтія. Но и съ появленіемъ специальныхъ училищъ для образованія дочерей жителей гор. Казани и Казанскаго края Казанскій женскій монастырь не оставилъ своей просвѣтительной дѣятельности на пользу и рас-

пространеніе женскаго образованія въ мѣстномъ краѣ. Казанскій монастырь устроилъ у себя церковно-приходскую школу для дочерей жителей гор. Казани изъ всякихъ сословій, учредилъ у себя особую руководѣльную школу съ двумя отдѣленіями: золотопшвейнымъ и бѣлопшвейнымъ. Кромѣ того, въ Казанскомъ монастырѣ есть живописная школа съ чеканнымъ отдѣленіемъ. Всѣ эти весьма полезныя и благодѣтельныя учрежденія находятся подъ опытнымъ руководствомъ учительницы и мастерицы.

Одна изъ игуменій здѣшняго монастыря въ своемъ оффиціалномъ докладѣ Епархіальному Начальству говоритъ: «Издавна установился порядокъ и примѣръ бывшихъ настоятельницахъ Казанскаго женскаго монастыря, въ который всегда безотказно, съ вѣдома и архиастырскаго распоряженія, принимались сироты—дѣвочки духовнаго званія на воспитаніе». Игуменія Евпраксія, говоря въ рапортѣ своемъ о сиротахъ, воспитывающихся въ монастырѣ, докладываетъ, что «онѣ, по усмотрѣнію ея, сообразно ихъ возрасту и способности, подъ руководствомъ старшихъ, обучаются грамотѣ, письму, клиросному пѣнію и разнымъ руководствіямъ, нужнымъ для церкви этого монастыря» (рап. отъ 27 января 1836 г.).

Въ указѣ духовной Консисторіи отъ 11 декабря 1841 года приведенъ докладъ секретаря Консисторіи слѣдующаго содержанія: «Во исполненіе указа Св. Синода отъ 12 мая 1837 года заведены по сельскимъ приходамъ Казанской епархіи училища для первоначальнаго обученія поселянскихъ дѣтей, въ статьѣ 14 Устава духовныхъ Консисторій изображено: Епархіальному Начальству вмѣняется въ обязанность располагать и поощрять приходское духовенство къ заведенію и поддержанію при церквяхъ училищъ въ видѣ простомъ и приспособленномъ къ народному быту для обученія дѣтей поселянъ чтенію, письму, молитвамъ и начаткамъ катихизиса, подобныя училища заводить, по возможности, при монастыряхъ мужскихъ для дѣтей служительскихъ и прочихъ мужскаго пола, а при женскихъ—для дѣтей женскаго пола,—о числѣ и успѣхѣ сихъ заведеній преосвященные доносятъ Св. Синоду ежегодно. Сверхъ сихъ училищъ заведены въ Казанской епархіи училища: а) отъ Палаты Государственныхъ имуществъ для приготовленія крестьянскихъ мальчиковъ къ писарскимъ должностямъ и б) отъ Департамента Удѣловъ. Свѣдѣнія о сихъ училищахъ и ученикахъ поступаютъ въ Консисторію не отъ всѣхъ благочин-

ныхъ и то разнообразныя и неудовлетворительныя противъ приложенной при Уставѣ Консисторій формы, а отъ монастырскихъ настоятелей и настоятельницъ свѣдѣній о таковыхъ училищахъ и вовсе въ Консисторію доннѣ не поступало». Между тѣмъ Канцелярія Г. Синодальнаго Оберъ-Прокурора предписаніемъ отъ 29-го августа сего года требовала вѣдомости объ означенныхъ училищахъ и ученикахъ. На основаніи этого доклада предписано, чтобы благочинные и монастырскіе настоятели и настоятельницы, сверхъ именныхъ вѣдомостей съ показаніемъ учителей, успѣха и поведенія учениковъ, представляли къ 20 декабря каждаго года непременно и вѣдомости по прилагаемой формѣ отдѣльно о каждомъ училищѣ.

Школьныя занятія ученицъ въ Казанскомъ монастырѣ первоначально имѣли частный характеръ и находились подъ исключительнымъ вѣдѣніемъ и руководствомъ самой настоятельницы монастыря. Въ мартѣ мѣсяцѣ 1867 года, при игуменіи Каллиствѣ и по ея инициативѣ, съ благословенія Св. Синода, при Казанскомъ женскомъ монастырѣ была открыта руководѣльная школа. Программа въ этой школѣ предполагалась слѣдующая: 1) Законъ Божій, 2) Русскій языкъ, 3) Краткая русская исторія, 4) Ариметика, 5) Географія въ общемъ обзорѣніи, 6) Рисованіе и живопись, 7) Шитье и разныя вышиванія, 8) Уборка иконъ ризами, 9) Разнаго рода руководѣлія. Въ школу эту принимались дѣвочки всякаго званія и возраста съ непремѣннымъ условіемъ—во все время пребыванія своего въ школѣ жить въ монастырѣ и считаться послушницами. Такимъ образомъ, руководѣльная школа была тоже чисто домашней монастырской школою: учились въ ней только послушницы монастыря, приходящихъ же дѣтей изъ города не было.

Въ 1889 году руководѣльная школа была преобразована въ церковно-приходскую, по правиламъ, Высочайше утвержденнымъ 13 іюня 1884 года, и поступила въ вѣдѣніе Казанскаго уѣзднаго Отдѣленія Епархіальнаго Училищнаго Совѣта. Сначала церковно-приходская школа не имѣла опредѣленнаго помѣщенія въ монастырѣ и находилась въ крайне неудобныхъ педагогическихъ и гигиеническихъ условіяхъ. На эти неудобства указывало Епархіальному Начальству и уѣздное Отдѣленіе Училищнаго Совѣта. Весной 1895 года, съ разрѣшенія Епархіальнаго Начальства, начата была постройка новаго двухъ-этажнаго каменнаго корпуса на южной

сторонѣ монастыря, неподалеку отъ Крестовоздвиженскаго корпуса, вблизи Никольскихъ воротъ. Въ 1896 году корпусъ этотъ былъ отстроенъ на монастырскія средства. Вся постройка обошлась въ 13784 р. 62 к. 13 сентября этого года училищный корпусъ былъ освященъ Архіепископомъ Казанскимъ Владиміромъ и тогда же монастырская школа перешла въ новое помѣщеніе, гдѣ находится и по настоящее время. Два первыхъ отдѣленія школы: младшее и среднее помѣщаются въ двухъ смежныхъ большихъ комнатахъ, имѣющихъ обѣ вмѣстѣ 13 аршинъ длины, 7 аршинъ ширины и 6 аршинъ вышины. Старшее отдѣленіе помѣщается въ особой комнатѣ, имѣющей 8 аршинъ длины и 6 аршинъ ширины. Помѣщеніе для школы чистое, свѣтлое и удобное. Двѣ учительницы этой школы помѣщаются въ отдѣльной комнатѣ, на монастырскомъ содержаніи. Въ церковно-приходской школѣ обучаются дѣти разныхъ сословій городскихъ жителей, отъ 7 до 14 лѣтъ, слѣдующимъ предметамъ: Закону Божію, славянскому и русскому языку, ариметикѣ, письму, пѣнію и рукодѣлію.

Въ маѣ 5 дня 1869 года законоучителемъ церковно-приходской школы и наблюдателемъ за нею былъ опредѣленъ священникъ Казанскаго монастыря, М. А. Потѣхинъ. 4 мая 1870 года, вмѣсто выбывшаго законоучителя М. Потѣхина, разрѣшено преподавать Законъ Божій въ церковно-приходской школѣ монастырскому священнику М. Е. Зайкову. Въ ноябрѣ 1871 года законоучителемъ школы, вмѣсто священника М. Зайкова, опредѣленъ монастырскій священникъ П. И. Веселицкій. 3 марта 1873 года, вмѣсто умершаго законоучителя П. Веселицкаго, опредѣленъ законоучителемъ поступившій на его мѣсто священникъ І. П. Магницкій. Съ 11 іюня 1897 года завѣдующимъ и законоучителемъ школою былъ священникъ В. П. Мстиславскій. 24-ноября 1899 года законоучителемъ церковно-приходской школы и завѣдующимъ ею былъ опредѣленъ протоіерей В. С. Братолобовъ. Въ настоящее время завѣдующимъ церковно-приходскою школою и законоучителемъ въ старшемъ отдѣленіи ея состоитъ протоіерей А. Зеленецкій съ 18 сентября 1905 года, законоучителемъ въ среднемъ отдѣленіи школы состоитъ священникъ Н. П. Измайловъ съ 29 сентября 1903 года, законоучителемъ въ младшемъ отдѣленіи состоитъ священникъ П. Ѳ. Самуиловъ съ 4 ноября 1906 года. Преподавателемъ пѣнія въ школѣ состоитъ діаконовъ М. Г. Панкратьевъ съ 8 января 1906 года.

Первою учительницею въ монастырской школѣ, преподававшей первые годы безмездно и съ примѣрнымъ усердіемъ—русскій и славянскій языки, письмо и ариметику, была бывшая домашняя учительница, дѣвица Анна Петрова. За добрые успѣхи ученицъ и за ревностное и безкорыстное занятіе въ школѣ учительница А. Петрова нерѣдко получала благодарность Епархіальнаго Начальства, вмѣстѣ съ другими лицами, также безмездно трудившимися въ школѣ. Такъ на рапортѣ игуменіи Анеи съ вѣдомостію объ успѣхахъ и поведеніи ученицъ монастырской школы Казанскимъ Архіепископомъ 4-го марта 1876 года написано: «Законоучителю священнику Магницкому, учительницѣ Петровой и учительницѣ иконописи Мандрыкиной преподавать Божіе благословеніе и признательность Епархіальнаго Начальства за усердное и успѣшное руководство школою. Выразить также полную благодарность игуменіи монастыря и съ сотрудицами по управленію обители за попечительность истинно благотворную для множества дѣвицъ, пользующихся въ сей обители и благонадежнымъ пріютомъ и добрымъ обученіемъ, въ числѣ коихъ около 30 дѣвочекъ, большею частію сиротъ, дочерей священно-церковно-служителей Казанской епархіи». 19 января 1883 года указомъ духовной Консисторіи было предписано игуменѣ Дороеѣ за отлично ревностные и полезные 15-лѣтніе труды наставницы Анны Петровой выдать ей 300 руб. изъ неокладныхъ монастырскихъ суммъ. Послѣ А. Петровой учительницею въ монастырской школѣ была Е. А. Пальмовская, послѣ нея Н. А. Таршина. Въ октябрѣ 1891 года опредѣлена была учительницею А. П. Ломоносова на мѣсто Н. Таршиной. Съ переводомъ школы въ новое помѣщеніе учащихся въ ней стало больше, поэтому назначена была вторая учительница О. Н. Покровская. Послѣ А. Ломоносовой въ 1897 году поступила Л. И. Магницкая, которая состоитъ учительницею и доселѣ. Нѣкоторое время третьею учительницею была монахиня Іоанна, назначенная послѣ игуменьею Теодоровскаго женскаго монастыря въ Казани. Съ 1903 года по 1908 годъ, на мѣсто выбывшей О. Пактовской, учительницею состояла рясофорная послушница К. И. Николаева. На ея мѣсто поступила Н. С. Верещагина, которая состоитъ и доселѣ.

Въ настоящее время въ церковно-приходской школѣ обучаются въ младшемъ отдѣленіи 32, въ среднемъ—31 и въ старшемъ—19; а всего въ школѣ 82 дѣвочки.

Во второмъ этажѣ училишнаго корпуса одну большую комнату занимаетъ золотошвейная и шелкошвейная мастерская, въ которой занимаются 21 послушница, проживающія въ монастырѣ. Занятія происходятъ отъ 9 часовъ утра до 5 часовъ вечера въ лѣтнее время и до 4 часовъ въ зимнее время. Занятіями въ этой мастерской руководить рясофорная послушница Нина А. Таршина. Занятія происходятъ ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней и понедѣльниковъ.

Другую такую же комнату занимаетъ бѣлошвейная мастерская, въ которой занимаются 26 монастырскихъ послушницъ подъ руководствомъ рясофорной послушницы Елены Н. Лаишевской. Занятія происходятъ въ тѣже дни и часы, какъ и въ золотошвейной мастерской.

Живописная мастерская, съ чеканнымъ отдѣленіемъ, помещается во второмъ этажѣ Крестовоздвиженскаго корпуса. Всѣхъ послушницъ, занимающихся живописью, 34. Занятія происходятъ подъ руководствомъ монахини Маріи.

Какъ церковно-приходская школа, такъ и руководѣльная мастерская, нерѣдко посѣщаются Его Высокопреосвященствомъ, Архипастыремъ Казанскимъ, равно — Преосвященными Викаріями Казанской епархіи и другими почетными посѣтителями монастыря.

Попечительницею церковно-приходской школы и начальницею руководѣльныхъ мастерскихъ состоитъ настоятельница монастыря игуменія Маргарита.

Протоіерей А. Зеленецкій.

Суевѣрное представленіе чувашъ объ иконѣ св. Николая Чудотворца, находящейся въ церкви села Ишакъ.

Изъ всѣхъ суевѣрій, уцѣлѣвшихъ отъ старины, ни одно такъ глубоко не вкоренилось въ сознаніи чувашъ, какъ суевѣрное представленіе о явленной иконѣ св. Николая Чудотворца, находящейся въ церкви села Ишакъ, Козмодемьянскаго уѣзда. На поклоненіе этой иконѣ стекаются чуваша не только Казанской, но и другихъ губерній, не только православные, но и язычники.

Хожденіе чувашъ на богомолье въ село Ишаки не имѣетъ ничего общаго съ обычаемъ паломничества по св. мѣстамъ, и со-

вершается оно по мотивамъ, имѣющимъ въ основѣ преданія языческой старины. Захвораль-ли у чувашенина кто либо въ семьѣ, нашель-ли онъ на дворѣ монету, подброшенную, по его мнѣнію, его недоброжелателемъ, онъ отправляется въ село Ишаки, не взирая ни на погоду, ни на распутицу. Въ воображеніи чувашенина св. Николай Чудотворецъ рисуется грознымъ и мстительнымъ (весьма нерѣдко онъ называется также Богомъ—Никола Турă Ишек Турра), насылающимъ всевозможныя болѣзни на непосѣщающихъ церковь села Ишакъ. Въ силу такого ложнаго предетавленія, сложившагося у чувашъ подъ вліяніемъ языческой старины, каждый чувашенинъ считаетъ прямою своею обязанностью хоть однажды въ годъ непременно посѣтить церковь села Ишакъ. Это, такъ называемое, очередное посѣщеніе совершается въ іюнѣ мѣсяцѣ. Экстренное же, вызываемое какимъ либо неблагополучіемъ въ семьѣ, совершается во всякое время и можетъ повторяться нѣсколько разъ даже въ теченіи недѣли. Поѣздка на богомолье въ Ишаки у чувашъ обставлена извѣстною обрядностью, которая, впрочемъ, теперь значительно упростилась. Прежде всего чувашенинъ приготовляетъ монету, предназначенную на покупку свѣчи къ иконѣ св. Николая чудотворца; монету эту онъ обмываетъ въ водѣ и, завернувъ въ чистый платокъ, кладетъ куда-либо на возвышенное мѣсто. Монета эта ни на какія другія цѣли, кромѣ указанной, не употребляется. Совершивъ эту обрядность, онъ находится въ томительномъ ожиданіи относительно положенія больного; если болѣзнь ухудшается, то онъ бросаетъ всѣ работы и отправляется въ Ишаки, а если больной чувствуетъ улучшеніе, то поѣздка откладывается. По пути изъ села Ишакъ чувашаи непременно бывають въ Цивильскомъ женскомъ монастырѣ, нѣкоторые— въ церкви села Багильдина и, наконецъ, въ своей приходской. Чувашаи же, живущіе къ юго-западу отъ гор. Цивильска, бывають въ церкви села Шихазанъ. Если въ приходѣ новая церковь, то прежде посѣщается церковь стараго прихода, а потомъ своя приходская. Порядокъ этотъ ревниво оберегается и ни въ какомъ случаѣ не нарушается; иначе, по мнѣнію чувашъ, цѣль поѣздки можетъ быть не достигнута, и можетъ вызвать повторную поѣздку. До выполненія всей этой обрядности остающимся дома членамъ семьи запрещается ходить къ службамъ церковнымъ и затеплять свѣчи предъ иконами. Не затепляются свѣчи предъ иконами и

дома. Непосѣщающихъ церковь села Ишакъ среди чувашъ очень немного—это именно тѣ, у которыхъ предки не посѣщали. Замѣчательно, что тѣ чуваша, которые не ходятъ на богомолье въ Ишаки, избѣгаютъ бывать тамъ и по своимъ частнымъ дѣламъ: невольный взглядъ, брошенный мимоѣздомъ на Ишакинскую церковь, по мнѣнію чувашъ, равносильно обязательству постоянно посѣщать ее.

Было время, когда чуваша на хожденіе въ село Ишаки смотрѣли, какъ на общественную повинность. Цѣлыя общества назначали особые денежные сборы и съ собранными деньгами снаряжали въ Ишаки довѣренныхъ лицъ. Лица эти, сдавъ деньги и исполнивъ всѣ обрядовыя требованія, должны были возвращаться домой съ совершенно пустыми руками, иначе говоря, они ничего не должны были привозить съ собой изъ взятаго изъ дома. Оставался ли кормъ для лошадей, или провизія для посланныхъ, все это, оказавшееся въ излишкѣ, выбрасывалось дорогой же. Самое важное, что требовалось отъ посланныхъ, это то, чтобы они не вступали въ дорогѣ ни съ кѣмъ въ разговоры. И теперь еще немало такихъ ревнителей старины, которые стараются скрывать отъ постороннихъ свои поѣздки въ Ишаки, а потому многіе по возможности избѣгаютъ встрѣчи съ кѣмъ бы то ни было при выѣздѣ изъ дома.

Въ настоящее время многое въ религіозной жизни чувашъ измѣнилось къ лучшему, многое изъ старинныхъ обычаевъ оставлено и позабыто, но тѣмъ не менѣе суетворный взглядъ на Ишакинскую икону св. Николая Чудотворца у чувашъ продолжаетъ держаться въ томъ же видѣ, какъ и раньше. Подбрасываніе, напр., монетъ у чувашъ практикуется и теперь въ широкихъ размѣрахъ. Это означаетъ вотъ что: захворалъ кто въ семьѣ, ѣхалъ въ Ишаки какому либо члену семьи некогда, онъ подбрасываетъ монету къ сосѣду, зная заранѣе, что сосѣдъ его непременно поѣдетъ, разъ попадетъ она ему подъ руки. Въ нынѣшнемъ году я былъ очевидцемъ такого случая: на крыльцѣ одного крестьянина я нашелъ монету въ 3 коп. и хотѣлъ вручить ее хозяевамъ, но они отказались отъ монеты, заявивъ, что она подброшена кѣмъ нибудь. А потому въ церкви с. Ишакъ нерѣдко слышатъ такіа словесныя изліянія: «пусть онъ ослѣпнетъ, пусть онъ останется безъ ногъ и т. п.» Иной можетъ подумать, что подобное было раньше, а те-

перъ это отошло въ область исторіи. Нѣтъ, пока чуваши не проникнутся духомъ христіанскаго ученія и не поймутъ сущности его, все это будетъ продолжаться. А все это указываетъ на то, что необходимо издавать брошюрки на чувашскомъ языкѣ съ опроверженіемъ суевѣрій.

Священникъ *Гавріиль Спиридоновъ*.

БИБЛІОГРАФІЯ.

„**Пастырь - Проповѣдникъ**“— ежемѣсячный проповѣдническій листокъ. Цѣна годовому изданію 1 р. 30 к. съ пересылкой. Отдѣльному номеру 15 к. Адресъ: Сысертскій заводъ, Пермской г., редактору листка «Пастырь-Проповѣдникъ», о. Александру Филиппову.

Намъ пришлось встрѣтиться въ сферѣ церковной жизни съ однимъ изъ отраднѣхъ явленій, съ которымъ мы и хотимъ познакомиться всѣхъ, сочувствующихъ церковному дѣлу.

Недавно среди сельскаго духовенства зародился новый проповѣдническій журналъ, такъ называемый «Пастырь-Проповѣдникъ». Издаеть его священникъ Сысертскаго завода, Пермской губерніи, о. Александръ Филипповъ. Цѣль этого предпріятія о. Александра—дать своимъ собратьямъ-пастырямъ рядъ общедоступныхъ и современныхъ проповѣдей. Цѣль весьма симпатичная и достойная всякаго сочувствія со стороны всѣхъ церковныхъ людей. Теперь для церкви время боевое, время стойкой борьбы съ атеистической и социалистической пропагандой. Поэтому приходится хвататься за всякую новую церковную мысль, за всякій добрый, искренній порывъ къ служенію церкви.

Журналъ «Пастырь-Проповѣдникъ» издается за мѣсяць впередь по сравненію съ годичнымъ кругомъ апостольскихъ и евангельскихъ чтеній, такъ что, получивъ, на примѣръ, листокъ за сентябрь, проповѣдникъ на цѣлый мѣсяць обезпеченъ гомилетическимъ матеріаломъ. Проповѣди расположены по недѣлямъ и по праздникамъ (въ порядкѣ мѣсяцеслова); пишутся онѣ преимущественно на евангельскія темы и представляютъ изъ себя общедоступное и ясное изложеніе смысла евангельскаго событія въ приложеніи къ современной общественной дѣйствительности или въ

приложеніи къ личной совѣсти каждаго христіанина. Поводы для проповѣди берутся самыя простыя, незатѣйливыя, чуждыя всякихъ натяжекъ и вычурностей. Изложеніе также придерживается возможной естественности. Для характеристики приведемъ нѣсколько мѣстъ изъ указаннаго листка за Сентябрь мѣсяцъ. Напр., предъ нами поученіе въ недѣлю 16-ю: «Часто мы, братіе, жалуемся на неравное раздѣленіе благъ міра сего. Иной и безъ того богатъ, говоримъ мы, а ему еще и еще прилагается благополучіе; а другой мало имѣеть, да и то теряетъ отъ бѣды и напасти». Или, напр., поученіе на недѣлю 17-ю: «Какъ часто мы ропщемъ и печально опускаемъ руки, если случится съ нами какое-нибудь горе или бѣда. Но вотъ нынѣшній разсказъ изъ Евангелія объ исцѣленіи кровоточивой женщины научаеъ насъ тому, что именно чрезъ горе-то человѣкъ и дѣлается истинно счастливымъ». Или поученіе въ день Зачатія Предтечи и Крестителя Іоанна: «Сегодня мы торжественно празднуемъ Зачатіе Предтечи Господня Іоанна. Про него Самъ Спаситель сказалъ: не возста въ рожденныхъ женами болій Іоанна Крестителя. И дѣйствительно, въ немъ все необыкновенно и назидательно: и рожденіе, и жизнь, и смерть его представляютъ уроки весьма поучительныя».

Уже по приведеннымъ выдержкамъ можно судить о характерѣ изложенія проповѣдей. Авторъ ставитъ вопросъ здѣсь прямо, бьетъ на здравый смыслъ слушателя и тѣмъ привлекаеъ его вниманіе. Важно здѣсь именно то, что мысль проповѣдника и слушателя сосредоточивается на совершенно ясныхъ образахъ, на отчетливыхъ мысляхъ и представленіяхъ. Въ результатъ проповѣди получается осязательное представленіе предмета, о которомъ было говорено. Здѣсь нѣтъ расплывчатости и «елейности» въ худшемъ смыслѣ этого слова, но здѣсь есть и свѣжая мысль и проникновенное чувство. Съ этой стороны новый журналъ—листокъ остается только привѣтствовать и пожелать ему дальнѣйшаго процвѣтанія и успѣха.

Но, указывая положительныя стороны «Пастыря-Проповѣдника», мы не хотѣли-бы умолчать и о тѣхъ недочетахъ, которые желательно было-бы восполнить.

Дѣло въ томъ, что здѣсь разбирается грѣхъ христіанина, подвергается критикѣ и осуждается, какъ недостойный званія сыновъ Божіихъ. Съ другой стороны, здѣсь указывается и общій ха-

рактерь поступковъ, какой приличествуетъ христіанину, напр., на стр. 3 читаемъ: «Братіе-христіане!» Твердо запомните ту истину, что неодинаковую долю земнаго счастья Господь опредѣлилъ каждому изъ насъ для нашей-же пользы, чтобы каждый изъ насъ, по слову апостола, угождалъ ближнему во благое къ созиданію. (Рим. 15, 2). Поэтому, начальникъ-ли кто,—твори судъ въ правдѣ и милости! Подчиненный-ли кто,—будь покоренъ власти, которую Господь надъ тобою поставилъ! Господинъ-ли кто,—правду и уравненіе слугамъ подавай, помня, что и ты имѣешь Господа на небесахъ! Слуга-ли кто,—будь послушенъ господину своему, не предъ глазами только работая, какъ челоѡко-угодникъ, но яко-же рабъ Христовъ, творя волю Божию отъ души (Евр. 6, 5—6)! Богатъ-ли кто,—трудись съ усердіемъ, приобретаая насущный хлѣбъ для себя и семейства; не завидуй тѣмъ людямъ, которые по званію и состоянію своему выше тебя, помня, что Господь каждого изъ насъ наградилъ благами настолько, насколько кто можетъ воспользоваться ими съ пользою для себя и общества» (стр. 3). Иной разъ рѣчь проповѣдника строится такъ убѣдительно, что даже скептическое настроеніе невольно смягчается, начинаетъ склоняться въ сторону евангельскаго благовѣстія. Невольно становятся привлекательными слова любви, мира, разума; невольно возникаетъ мысль о томъ, что наша жизнь не соотвѣтствуетъ евангельскимъ нормамъ; что необходимо воспрянуть духомъ, зажечь новой жизнью, свѣтлыми завѣтами Христа и т. п. Но вотъ здѣсь-то и встрѣчается препятствіе и недочетъ, который замѣчается не въ одномъ только указанномъ сборникѣ, а является общимъ среди опытовъ нашего проповѣдничества.

Человѣку, ощутившему всю мерзость грѣха и убѣдившемуся въ необходимости лучшей святой жизни, не указывается, съ чего-же именно начинать подвигъ спасенія, какъ разобраться въ своихъ чувствахъ, мысляхъ, настроеніяхъ, какъ распознавать страсти и какими средствами бороться противъ каждой изъ нихъ. Проповѣдничество не должно являться однимъ только оглашеніемъ въ истинахъ вѣры или изліяніемъ благочестивыхъ чувствъ вѣрующаго, хотя и это, конечно, необходимо, но должно являться діагнозомъ грѣховныхъ состояній, анализомъ челоѡческой души въ ея тайныхъ жизненныхъ изгибахъ. Проповѣдничество, соединенное съ пастырскимъ дѣломъ, должно служить опознанію и исцѣленію дѣй-

ствительныхъ уродствъ и болѣзней души. Оно должно быть терапіей души. Для этого, конечно, нужно большое углубленіе во внутреннюю жизнь души, необходимо знаніе человѣческихъ страстей не по именамъ только и не по внѣшнимъ ихъ проявленіямъ, а по ихъ психологической сущности и жизненному значенію для религіозной личности. Жизнь души здѣсь нужно знать, связь страстей, настроеній, мыслей, чувствованій и т. п. необходимо уразумѣть, чтобы явиться пѣстуномъ новыхъ людей.

Для осуществленія подобной задачи, несомнѣнно, требуется умѣнье рыться въ душѣ, требуется большой религіозный опытъ и способность къ самоуглубленію, но для пастыря все это является сподручнымъ дѣломъ, такъ какъ онъ болѣе, чѣмъ кто-либо другой, по самому своему положенію можетъ знать интимнѣйшія стороны религіозной жизни вѣрющихъ ему людей и тѣ практическія средства и пути, какіе необходимы для спасенія.

Таковы наши заключенія относительно вновь появившагося проповѣдническаго листка—«Пастыря-Проповѣдника». Его достоинства налицо, а его недочеты, какъ именно пастырскаго руководства къ пасенію душъ, мы считаемъ своимъ долгомъ указать.

А. Л.

Отъ Общества Попеченія о слѣпо-глухонѣмыхъ въ Россіи.

Организаціей «Общества Попеченія о слѣпо-глухонѣмыхъ въ Россіи» и у насъ на родинѣ былъ пополненъ пробѣлъ до сего времени неисполненныхъ нравственныхъ обязательствъ передъ несчастными слѣпо-глухонѣмыми. Прежде всѣми забытые эти «живые мертвецы» получили теперь право на призрѣніе, а нѣкоторые изъ нихъ и на обученіе, какъ это принято уже въ культурныхъ странахъ Запада. Не смотря на полное общее сочувствіе, новое Общество матеріальными средствами небогато и не можетъ начать дѣло достаточно широко. Пока имѣется возможность теперь-же приступить къ воспитанію, обученію и призрѣнію лишь 15—20 человѣкъ. Совѣтъ Общества, естественно, стремится къ тому, чтобы первыя крохи общественнаго благотворенія были использованы съ наибольшою продуктивною, а потому хотѣлъ-бы отдать свои средства и силы не случайнымъ кандидатамъ г. СпБурга, а наиболѣе способнымъ изъ слѣпо-глухонѣмыхъ всей Имперіи. Первые питом-

цы новаго общества, возвращенные къ разумной жизни, своимъ живымъ примѣромъ осязательно, просто и наглядно докажутъ, что и въ нашемъ отечествѣ безбожно выбрасывать за бортъ общественной жизни слѣпо-глухонѣмыхъ, докажутъ, что и они способны жить такой-же духовной жизнью, какъ и всѣ мы.

Какъ Предсѣдательница новаго Общества, позволяю себѣ обратиться ко всѣмъ административнымъ и общественнымъ учреждениямъ, къ духовенству, земству, городамъ, въ особенности-же къ гг. земскимъ врачамъ и сельскимъ учителямъ, а равно и къ частнымъ лицамъ съ просьбою увѣдомить меня (СПБ., Фонтанка 50) или Товарища Предсѣдателя, М. Богданова-Березовскаго (СПБ., Крюковъ каналъ 7), о каждомъ имъ лично извѣстномъ случаѣ слѣпо-глухонѣмоты. По полученіи свѣдѣній на мѣстожителство будетъ высланъ опросный листъ.

Всѣ свѣдѣнія будутъ приняты съ благодарностью, и наиболѣе способные изъ слѣпо глухонѣмыхъ, по справедливости, займутъ мѣсто въ первой школѣ-пріютѣ для слѣпо-глухонѣмыхъ въ Россіи.

Граф. О. Голенничева-Кутузова.



НОВАЯ КНИГА.

Святитель Іоасафъ Горленко, Епископъ Бѣлгородскій и Обоянскій (род. 1705 г., † 1754 г.), стр. 1—83; I—XLV. Съ портретомъ и автографомъ Святителя, и съ изображеніемъ Свято-Троицкаго мужского монастыря въ гор. Бѣлгородѣ, гдѣ почиваютъ нетлѣнные мощи Святителя.

Составилъ Серафимъ Булгаковъ. Курскъ. 1909 годъ. Цѣна 70 коп., съ пересылкой 90 коп.

Складъ изданія у автора: г. Курскъ, Дух. Семинарія.



Редакторъ священникъ **Н. Писаревъ.**

Печатать дозволяется. 20-го октября 1909 года.

Ректоръ Академіи, Епископъ **Алексій.**

Казань. Центральная типографія.